



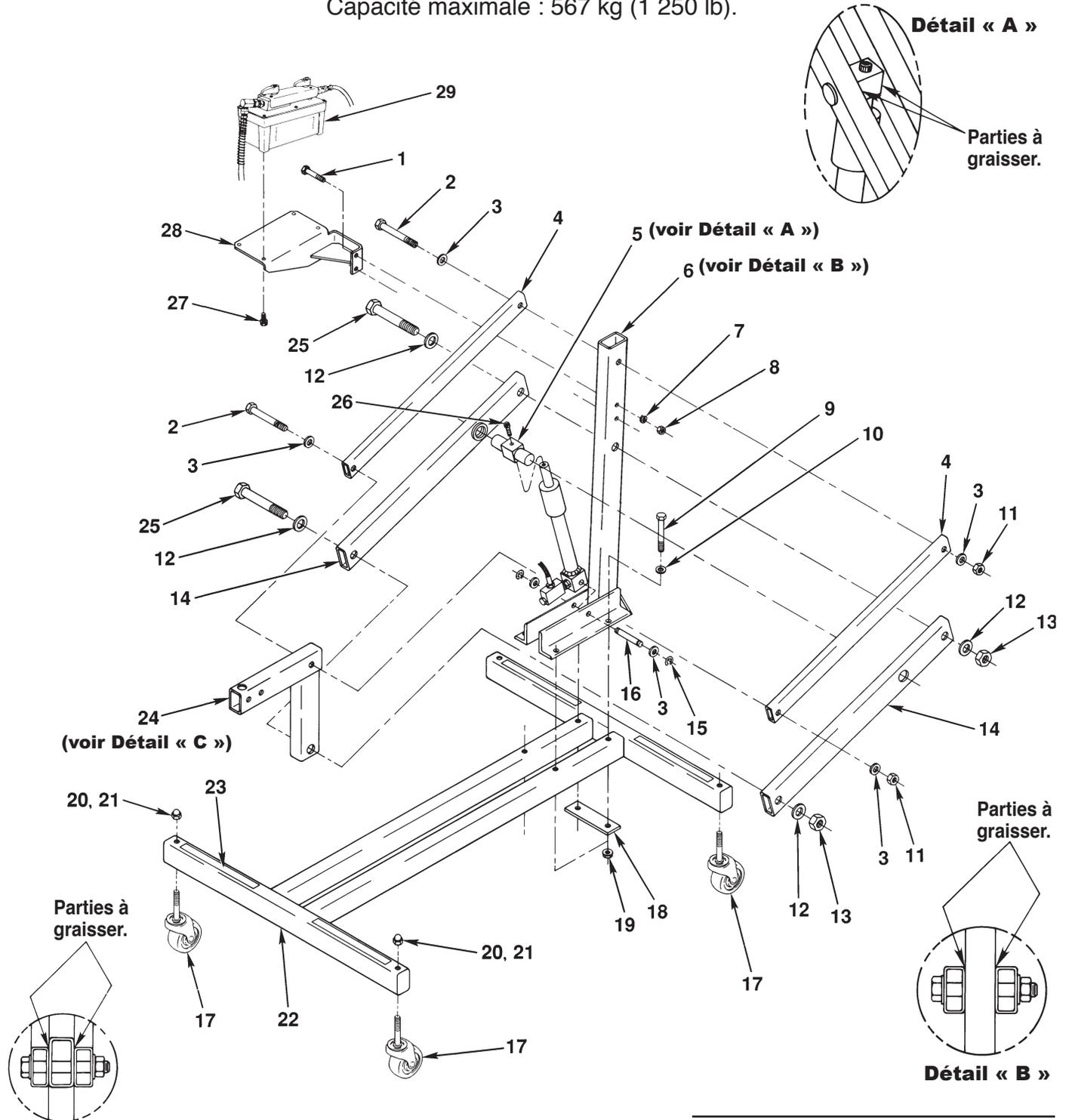
655 EISENHOWER DRIVE
 OWATONNA, MN 55060 É.-U.
 TÉLÉPHONE : (507) 455-7000
 SERVICE TECHNIQUE : (800) 533-6127
 TÉLÉCOPIEUR : (800) 955-8329
 ENTRÉE DE COMMANDES : (800) 533-6127
 TÉLÉCOPIEUR : (800) 283-8665
 VENTES INTERNATIONALES : (507) 455-7223
 TÉLÉCOPIEUR : (507) 455-7746

Formulaire numéro 540388

Liste des pièces, consignes
 d'assemblage et d'utilisation pour : 1585A

Élévateur du groupe motopropulseur

Capacité maximale : 567 kg (1 250 lb).



Détail « C »

No de feuille 1 de 4

Date d'émission : Rév. E, 26 mars 2013

Nombre d'article	N° d'article	N° requis	Description
1	*	2	Vis d'assemblage (3/8-16 x 2-3/4" [6,99 cm] long)
2	*	2	Vis d'assemblage (5/8-11 x 5-1/2" [13,97 cm] long; type 8)
3	*	6	Rondelle (pour boulon 5/8" [1,59 cm])
4	538474	2	Bras de relevage supérieur
5	538475	1	Émerillon
6	538532	1	Antenne
7	*	2	Rondelle frein (pour boulon 3/8" [0,95 cm])
8	*	2	Écrou (3/8-16)
9	*	4	Vis d'assemblage (7/16-14 x 4-1/2" [11,43 cm] long)
10	*	4	Rondelle (pour boulon 7/16" [1,11 cm])
11	*	2	Écrou freiné (5/8-11)
12	*	4	Rondelle (pour boulon 7/8" [2,22 cm])
13	*	2	Écrou freiné (7/8-9)
14	538476	2	Bras de relevage inférieur
15	*	2	Bague de retenue (pour arbre 5/8" [1,59 cm])
16	*	1	Axe de pivotement
17	539540	4	Galet pivotant
18	538473	1	Plaque de charge
19	*	4	Écrou à embase (7/16-14)
20	*	4	Écrou borgne (1/2-20)
21	*	4	Rondelle
22	538530	1	Base
23	215223	1,2 m (4 pi).	Bande adhésive anti-dérapante (appliquez une bande de 0,3 m (1 pi) sur chaque tige)
24	538501	1	Té
25	*	2	Vis d'assemblage (7/8-9 x 6-1/2" [16,51 cm] long; type 8)
26	*	1	Vis d'assemblage (5/16-18 x 1-1/2" [3,81 cm] long; couple de 350 – 400 in. lb. [159-181 cm/kg])
27	*	4	Vis d'assemblage à six pans creux
28	539302	1	Support de pompe
29	544511	1	Ensemble hydraulique
Pièces incluses mais non illustrées			
	215225	1	Vignette d'avertissement
	540387	1	Vignette de l'appellation commerciale
	217825	1	Vignette de danger

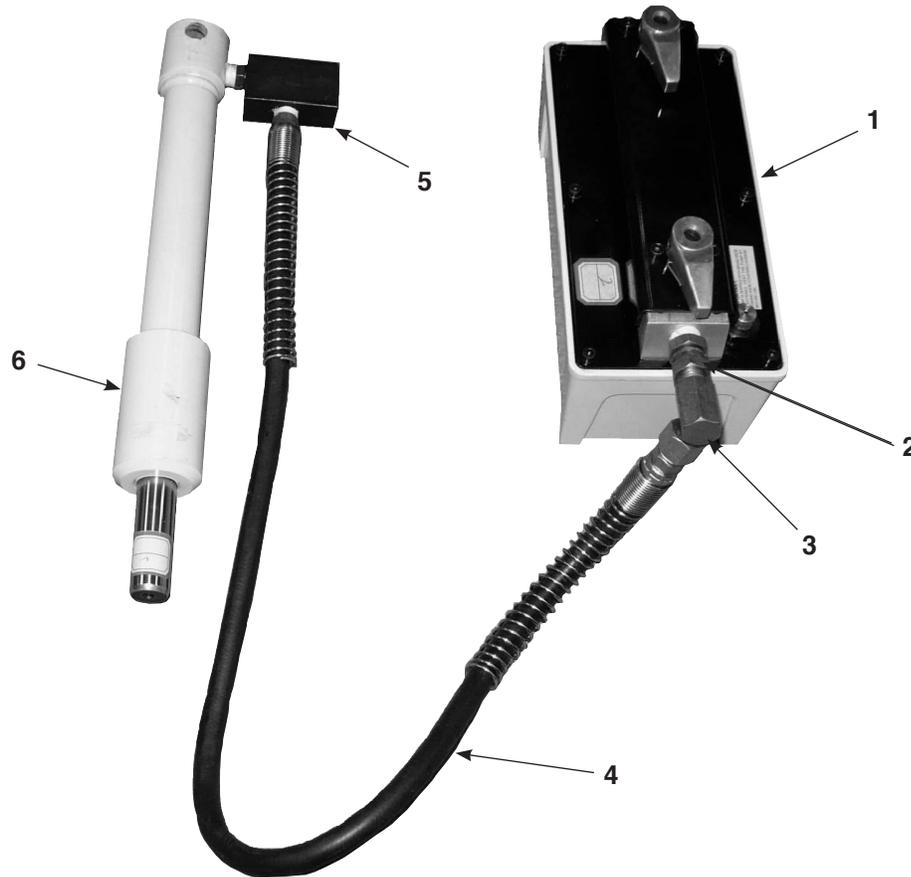
Les articles dont les numéros sont suivis d'un astérisque (*) sont contenus dans le nécessaire de ferrures No 549846.

Reportez-vous aux instructions sur le fonctionnement incluses dans le produit pour obtenir des informations détaillées sur le fonctionnement, les essais, le démontage, le montage et l'entretien préventif.

Les articles qui composent cette liste de pièces ont été testés avec soin et sélectionnés par OTC. **Par conséquent : n'utilisez que des pièces de rechange OTC d'origine.**

Pour toutes questions supplémentaires, consultez notre soutien technique.

Ensemble pompe et piston N° 544511



**Les articles dont les numéros
sont suivis d'un astérisque (*)
sont contenus dans
le nécessaire de ferrures
No 549846.**

Nombre d'article	N° d'article	N° requis	Description
1	544649	1	Pompe (voir Formulaire N° 545251)
2	*	1	Raccord droit
3	*	1	Raccord en coude de 90 °
4	543823	1	Flexible
5	544603	1	Valve de contrôle de flux
6	544648	1	Ensemble cylindre (voir Formulaire N° 545250)

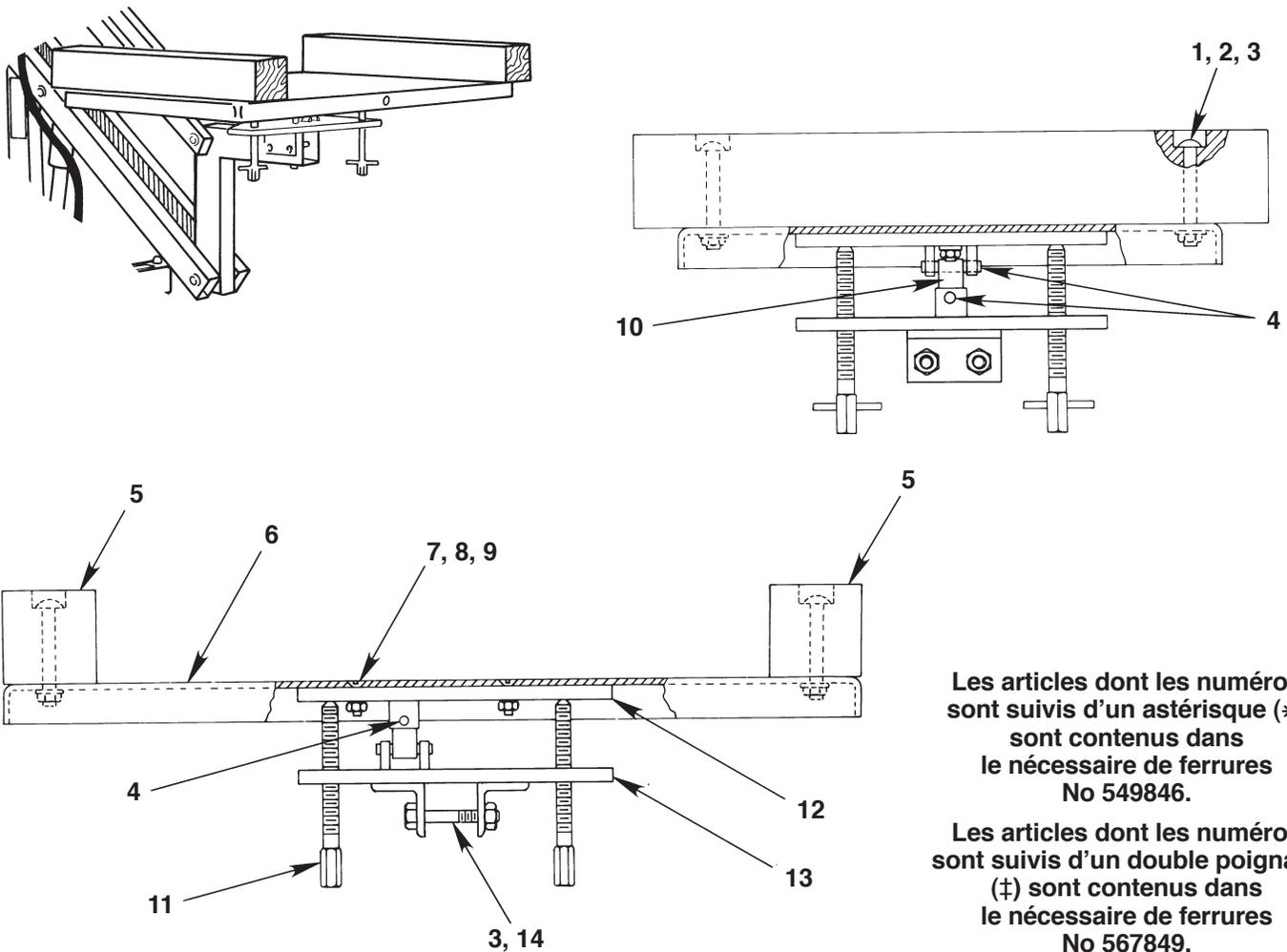
Purge du système hydraulique : L'air peut s'accumuler dans le cylindre, provoquant ainsi une réaction lente ou instable du cylindre. Pour enlever l'air :

1. Rentrez complètement la tige du piston.
2. Retirez le bouchon de purge.
3. Faites fonctionner la pompe pour allonger lentement la tige du piston jusqu'à ce que l'huile commence à s'écouler par le trou de purge.
4. Reposez le bouchon de purge.
5. Vérifiez le niveau de l'huile dans le réservoir et faites l'appoint si nécessaire.

No de feuille 2 de 4

Date d'émission : Rév. E, 26 mars 2013

Table d'inclinaison



Les articles dont les numéros sont suivis d'un astérisque (*) sont contenus dans le nécessaire de ferrures No 549846.

Les articles dont les numéros sont suivis d'un double poignard (‡) sont contenus dans le nécessaire de ferrures No 567849.

Nombre d'article	N° d'article	N° requis	Description
1	*	4	Boulon de carrosserie (7/16-14 x 3-1/2" [8,89 cm] long.)
2	*	4	Rondelle (pour boulon 7/16" [1,11 cm])
3	*	6	Écrou (7/16-14)
4	*	2	Écrou et boulon (M10 x 1-1/2" [3,81 cm] long)
5	541207	2	Bloc
6	539219	1	Plaque de montage
7	*	2	Vis à tête fraisée (3/8-16 x 1-1/4" [3,175 cm] long)
8	*	2	Rondelle (pour boulon 3/8" [0,95 cm])
9	*	2	Écrou (3/8-16)
10	539261	1	Bloc
11	‡	3	Vis de réglage
12	539260	1	Plaque de montage
13	‡	1	Adaptateur de support de berceau
14	*	2	Vis d'assemblage (7/16-14 x 3-3/4" [9,53 cm] long)
Pièces incluses mais non illustrées			
	306422	1	Courroie
	556572	3	Vignette d'avis

Mesures de sécurité



AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures corporelles ou les dommages à l'équipement :



- Lisez et comprenez les consignes d'assemblage et d'utilisation avant d'utiliser l'élévateur du groupe motopropulseur. Si l'utilisateur ne peut pas lire ces instructions, les directives relatives au fonctionnement et à la sécurité doivent être lues et discutées dans la langue maternelle de l'utilisateur.



- Portez des verres protecteurs conformes aux normes ANSI Z87.1 et OSHA.
- Ne modifiez pas l'élévateur du groupe motopropulseur et n'utilisez que des accessoires fournis par OTC.
- Avant d'utiliser l'élévateur, inspectez l'unité pour déceler des fuites, des pièces endommagées, desserrées ou manquantes. Remplacez immédiatement les flexibles entaillés, éraillés ou endommagés.



- N'utilisez pas l'élévateur du groupe motopropulseur pour la dépose des réservoirs de carburant sans le manipulateur de réservoir de carburant approprié et respectez les consignes d'utilisation fournies avec le manipulateur. Toute dépose inappropriée du réservoir peut entraîner l'explosion, la mort, de graves blessures ou des dommages matériels.

- Serrez solidement l'ensemble des courroies autour du composant soulevé.
- N'essayez jamais de soulever une charge plus lourde que la capacité nominale de l'élévateur.



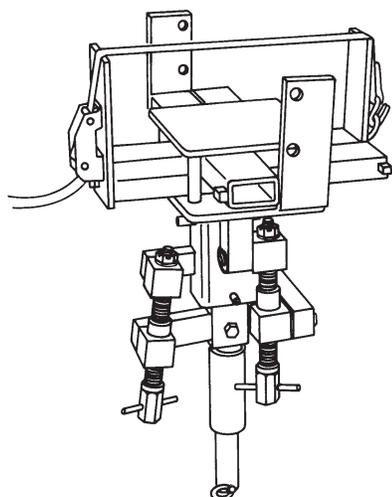
- Ne soulevez pas ou ne déplacez pas une charge dont le centre de gravité s'étend au-delà des tiges ou des roues. Le basculement peut entraîner des blessures corporelles.
- Ne déplacez pas l'élévateur lors du levage de la charge. Abaissez toujours complètement la charge avant de la déplacer ou de la stocker.
- Déplacez lentement et avec précaution une charge sur un coin incliné ou autour d'un coin. Le basculement peut entraîner des blessures corporelles.
- Utilisez l'élévateur uniquement sur une surface dure et de niveau.
- Ne restez pas sous une charge supportée par l'élévateur.
- Le composant doit être correctement immobilisé avant d'être déposé de l'élévateur.
- Débranchez l'alimentation en air si vous n'utilisez pas l'élévateur du groupe motopropulseur pendant plusieurs heures.

Directives d'assemblage

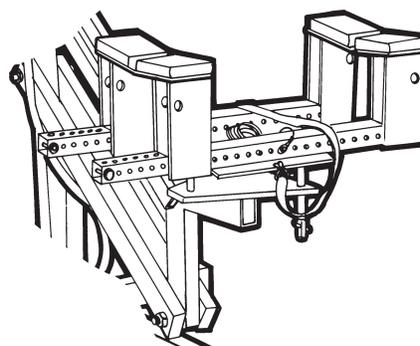
Les numéros d'articles renvoient à l'illustration du feuillet 1.

1. Montez les galets pivotants (article N° 17) sur la base (22) à l'aide d'écrous borgnes et de rondelles (20 et 21). Ne les serrez pas trop fort.
2. Montez l'antenne (6) sur la base à l'aide de quatre vis d'assemblage 4-1/2" [11,43 cm] long (9) et de quatre rondelles 7/16" [1,1 cm] (10) posées au-dessus support angulaire en fer. Posez la plaque de charge (18) sous la base, sur les deux vis d'assemblage arrière. Immobilisez l'antenne à l'aide de quatre écrous de blocage à embase 7/16-14 (19).
3. Montez le bloc de charge du cylindre (5) sur l'extrémité du cylindre à l'aide d'une vis d'assemblage à six pans creux 1-1/2" [3,81 cm] long (26). Serrez la vis à un couple de 350-40 in. lb. [159/181 cm-kg]. Appliquez de la graisse sur l'émerillon comme l'illustre le Détail A.
4. Montez le cylindre sur l'antenne à l'aide de l'axe de pivotement (16), de deux rondelles 5/8" [1,6 cm] (3) et de deux bagues de retenue 5/8" [1,6 cm] (15). *Remarque : Assemblez les rondelles et les bagues de retenue à l'extérieur du support angulaire en fer du pivotement du cylindre. Appliquez de la graisse sur la zone de pivotement.*
5. Posez un bras de relevage inférieur (14) sur l'extrémité du bloc de charge du cylindre.
6. Posez une rondelle 7/8" [2,2 cm] (12) sur la vis d'assemblage 6-1/2" [16,51 cm] long (25). Graissez la vis d'assemblage et les deux côtés de la zone de l'antenne comme l'illustre le Détail B. Insérez une goupille à travers le bras de relevage inférieur et l'antenne.
7. Posez l'autre bras de relevage inférieur sur le bloc de charge du cylindre et la vis d'assemblage. Posez une autre rondelle 7/8" [2,2 cm] et un écrou freiné (13) serrés à la main sur la vis d'assemblage. *Remarque : Assemblez les rondelles à l'extérieur des bras de relevage.*
8. Posez une rondelle 5/8" [1,6 cm] (3) sur la vis d'assemblage 5-1/2" [13,97 cm] long (2). Graissez la vis d'assemblage et la zone du trou de pivotement du bras de relevage supérieur comme l'illustre le Détail C. Insérez la vis d'assemblage à travers le bras de relevage supérieur (4) et le trou de pivotement de l'antenne supérieure. Graissez l'autre côté de la zone du trou de pivotement de l'antenne et posez l'autre bras de relevage supérieur sur la vis d'assemblage. Posez une autre rondelle 5/8" [1,6 cm] et un écrou freiné (11) serrés à la main sur la vis d'assemblage.
9. Graissez les parties du trou de pivotement pour placer le té (24). Posez une rondelle sur chaque goupille de pivotement restante. Graissez les goupilles et insérez-les dans le tube de la flèche et dans les trous. Posez une autre rondelle et un écrou freiné sur la goupille. *Remarque : Assemblez les rondelles à l'extérieur des tubes de la flèche.*
10. Serrez les quatre écrous freinés jusqu'à ce que chaque joint ne présente aucun signe visible de jeu latéral. Débloquez chaque écrou d'un 1/8 de tour. Les pivotements doivent être bien serrés, mais pas trop.
11. Montez le support de la pompe de chaque côté de l'antenne à l'aide de deux vis d'assemblage 2-3/4" [6,99 cm] long (1), de deux rondelles de freins 3/8" [0,95 cm] (7) et de deux écrous 3/8" [0,95 cm] (8). Montez la pompe sur le support à l'aide des quatre vis incluses dans la documentation.

L'élévateur du groupe motopropulseur peut être utilisé avec la table d'inclinaison, l'ensemble de l'adaptateur universel de transmission en option ou le manipulateur de réservoir de carburant en option.



Ensemble de l'adaptateur universel de transmission N° 540233 (en option)



Manipulateur du réservoir de carburant N° 62339 (en option)

Consignes d'utilisation

Ces consignes d'utilisation s'appliquent à l'élévateur du groupe motopropulseur de base avec table d'inclinaison, avec adaptateur universel de transmission en option ou avec un manipulateur de réservoir de carburant en option.

Dépose

1. Suivez la procédure de dépose du composant du véhicule recommandée par le fabricant.
2. Placez l'élévateur du groupe motopropulseur sous le véhicule.
3. Branchez l'alimentation d'air de l'atelier sur la pompe. (Il faut 90 psi pour soulever 567 kg, soit 1 250 lb). Placez le levier de la pompe sur la pompe pour soulever l'élévateur afin qu'il effleure le composant. L'ouverture directe du levier soulève rapidement l'élévateur tandis qu'une impulsion progressive ou une ouverture modérée du levier soulève lentement l'élévateur.
4. Réglez les blocs sur la table d'inclinaison où sera installé le composant à déposer. Fixez les blocs à la plaque de montage en serrant les écrous. (Si vous utilisez l'adaptateur universel, réglez les bras de support de façon à pouvoir insérer la bride du carter. Si vous utilisez le manipulateur de réservoir de carburant, réglez les patins pour soutenir le réservoir.)
5. Tournez les vis de réglage pour aligner l'élévateur et le composant. Soulevez l'élévateur et placez-le sur la bonne position.
6. Fixez la courroie autour du composant. Serrez solidement la courroie sur les crochets.
7. Déposez tous les boulons restants dans le composant.
8. Abaissez l'élévateur du groupe motopropulseur en ouvrant et en fermant le levier DE DÉBRAYAGE une fois, puis en maintenant le levier ouvert. *Remarque : Une valve de contrôle du flux commande le débit de descente. Si un flexible est coupé ou si la pompe est défectueuse, la charge ne baisse pas brusquement.*
9. Sortez l'élévateur du dessous du véhicule.

Installation

1. Placez l'élévateur du groupe motopropulseur sous le châssis.
2. Soulevez l'élévateur et tournez les vis de réglage pour aligner le composant dans la bonne position.
3. Suivez la procédure de pose du composant du véhicule recommandée par le fabricant.

Entretien

1. Utilisez un lubrifiant de bonne qualité pour lubrifier les points de pivotement (Détails A, B et C), les vis de réglage et les galets pivotants.

Réglages de la pompe hydraulique

ATTENTION : Pour éviter tout risque de blessure corporelle, déposez la charge de l'élévateur avant de régler les leviers.

Réglage du levier de la pompe

La pompe ne peut pas démarrer tant que le LEVIER DE LA POMPE n'a pas été déplacé d'un 1/8 de tour.

1. Desserrez la vis de pression (3) sur le levier de la pompe (4). À l'aide d'un tournevis, tournez la vis de réglage (1) dans le sens horaire jusqu'à ce que la pompe commence à fonctionner.
2. Tournez lentement la vis de réglage dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la pompe arrête de fonctionner. Faites reculer la vis d'un autre 1/8 de tour. *Remarque : Pour maintenir le ressort en place, maintenez le levier à une hauteur de 9/32" [0,3 cm].*
3. Serrez la vis de pression pour maintenir le réglage.

RÉGLAGE du levier de débrayage

L'élévateur ne peut pas entamer une descente tant que le levier DE DÉBRAYAGE n'a pas été déplacé d'un 1/8 de tour.

1. Desserrez la vis de pression (5) sur le levier DE DÉBRAYAGE (6).
2. Démarrez la pompe et soulevez l'élévateur à son niveau le plus haut pour obtenir une pression hydraulique dans le système.
3. Utilisez un tournevis pour tourner la vis de réglage (2) dans le sens antihoraire jusqu'à l'évacuation de la pression. Faites reculer la vis d'un autre 1/8 de tour. *Remarque : Pour maintenir le ressort de rappel en place, maintenez le levier à une hauteur de 9/32" [0,3 cm].*
4. Serrez la vis de pression pour maintenir le réglage.

Remarque : Si l'élévateur ne maintient pas la pression après le réglage des leviers, rincez la pompe avant d'effectuer des réglages supplémentaires. Maintenez le levier DE DÉBRAYAGE pour ouvrir et démarrer la pompe plusieurs fois.

